

贵州省古籍保护中心
三都水族自治县档案史志局
编

水書



六十龙备要

下

潘中西 主编

杨胜昭 韦锦诗 陆常谦 等 译注

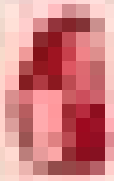
世二天衣。○世五衣。○世四子。○世王衣正。
六申己辛丑酉。○正万三六九十二子丑卯辰未
世四王子世二公酉世五公酉戌申世三公辛世王
子午卯酉丑巳巳酉。○子多世二未多
丑未衣正丑世三乙酉。○衣正世四巳巳未戌
六申己辛丑酉下丑。○子丑世六交酉。○辛戌

贵州出版集团
贵州民族出版社

 贵州出版集团
贵州民族出版社

水書

六十字要



贵州省古籍保护中心
三都水族自治县档案史志局 编

贵州国家级珍贵民族古籍译注丛书



水书

六十龙备要

①下

潘中西 主编
杨胜昭 韦锦诗 陆常谦等 译注

 贵州出版集团
贵州民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

水书·六十龙备要：全2册：水汉对照 / 贵州省古籍保护中心，三都水族自治县档案史志局编；潘中西主编；杨胜昭等译注. -- 贵阳：贵州民族出版社，2017.7

（贵州国家级珍贵民族古籍译注丛书）

ISBN 978-7-5412-2317-4

I . ①水… II . ①贵… ②三… ③潘… ④杨… III . ①水书—古籍—汇编—水语、汉语 IV . ① K286.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 089833 号

贵州国家级珍贵民族古籍译注丛书

水书·六十龙备要（上、下）

贵州省古籍保护中心、三都水族自治县档案史志局 编
潘中西 主编，杨胜昭、韦锦诗、陆常谦等 译注

出版发行 贵州民族出版社

地 址 贵阳市观山湖区会展东路贵州出版集团大楼

邮 编 550081

印 刷 重庆新金雅迪艺术印刷有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/16

字 数 710 千字

印 张 45.5

版 次 2017 年 9 月第 1 版

印 次 2017 年 9 月第 1 次

书 号 ISBN 978-7-5412-2317-4

定 价 400.00 元

国家“十三五”少数民族语言文字出版规划项目

2017年贵州省出版传媒事业发展专项资金资助

编委会

顾问：胡品荣 成祺兴 张仕雄 陈 壮 赵丽明
赖静如 吴贵飙 潘朝霖 罗春寒 韦宗林

主任：田 洪 钟海珍 梁嘉庚 潘仕进

副主任：李明珍 韦其贤 陈木林

成员：韦成念 黄 琴 覃友寿 严 军 韦族琼
宋恩贵 杨昌云 李海仙 宋 刚 蒙熙林
杨秀龙 石国义 潘中西 姚炳烈 杨忠实
吴龙永 潘洪喜 吴兴盛 潘朝慷 张仁强
杨秀举 韦学令 王贵忠 韦友寿 王炳银
韦其洪 杨胜佳 潘朝喜 姚覃军 杨胜昭
韦仕钊

主 编：潘中西

副主编：张耀翠 杜茂蓉

技术顾问：蒙均昌 韦仕钊 姚覃军 蒙熙能 潘秀业
韦 见 韦家强 潘 左 杨胜凡 王德魁
杨胜忠 韦世方

译 注：杨胜昭 韦锦诗 陆常谦 潘政波 杨毅秋
潘明巧 潘秀明 韦仕凯

译 务：潘 树 韦绍武 莫家连 王厚信 韦君婷
张春霞 李明惠 谢姝杰 韦仕凯 潘家现
丁 妮 平立豪 覃建斌 李永金 楼 红

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年吉日 壬辰日、乙酉日、丙寅日、庚寅日亥时、己亥日、戊申日亥时，左辅星当值的丙辰日、	壬辰 丙壬辰日辅，乙酉日，丙戌日辅。 丙庚寅日亥时，己亥日，戊申日亥时。 第 一 戊辰日辅，吉。 四 六 辛丑辅，吉。	num² sən² pjen³ pjen³ qen¹ num² ji² sən² van¹ van¹ ka:i³ pu² si² ʔjət⁷ ti¹ ju⁴ ka:i³ van¹ van¹ pjen³ mu⁶ hət⁷ sən¹ van¹ van¹ pu² si² ka:i³ ti⁶ ʔjət⁷ ci⁵ mu⁶ ljok⁸ sən² cən¹ van¹ su³ pu² pu² tət⁷ tət⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 姑由吉日 丙戌日、壬辰日、乙未日、丙戌日、辛亥日、癸卯日、癸酉日、辛丑日、己亥日，都是姑由吉日，用之则六畜兴旺、五谷丰登、人丁灵秀。	姑由 丙戌日，壬辰日，乙未日，丙戌日，辛亥日，吉。 癸卯日，癸酉日，辛丑日，己亥日，吉。 牛，谷穗，女人，吉。	ku³ yi⁴ tui⁵ pjen³ ma:u⁴ hət⁷ van¹ van¹ tui num² ju⁴ sən² van¹ van¹ ɕən¹ ʔjət⁷ su³ mi⁶ van¹ van¹ ti¹ pjen³ ka:i³ hət⁷ van¹ van¹ tət⁷ ɕən¹ ka:i³ van¹ tət⁷ kui² mbja:ŋ¹ ʔau⁴ ni⁴ ʔbja:k⁷ tət⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 丰盈吉日 第六元正月癸酉日，第二、七元乙未日，九月庚子日巳午方卯时，第二元庚申日，第三元丁亥日，七月壬子日、壬午日，都是丰盈之吉。 第四元丙辰日犯重丧，六月癸巳日犯五虎，都是大忌之日。	丰 盈 第六，正癸酉日；第二、七乙未日，吉。 九庚子日巳午方卯时，吉。 第二庚申日，第三丁亥日，月七壬子午日，吉。 第四丙辰日，棺，凶。 月六癸巳日，五虎，凶。	fon¹ jən² ti⁶ tu³ ti⁶ nɿ⁶ qen¹ ljok⁸ qen¹ ɕi³ tsjen¹ sən¹ van¹ tui⁵ van¹ ɕi⁴ ju⁴ ti⁶ ŋo² van¹ ha:m¹ fa:ŋ¹ ti⁶ tjen¹ ma:u⁴ nɿ⁶ ka:i³ si² ɕət⁷ van¹ tət⁷ ʔjət⁷ njen² mi⁶ ɕət⁷ van¹ num² tət⁷ ɕi³ ŋo² van¹ tət⁷ njen² ti⁶ ljok⁸ ɕi⁵ tui⁵ pjen³ ɕi⁴ sən² van¹ van¹ ŋo⁴ ha:i² hu³ ɕon¹ ɕon¹	

意 译	直 译	注 音	原 文
米天罡吉日 壬辰年	米天罡 己卯日，甲戌日， 亥日，壬申日，丙辰日，吉。	t^hjen^1 $qa:\eta^1$ $?au^4$ ti^1 $ka:i^3$ $ma:u^4$ van^1 num^2 $ta:p^7$ mu^6 $sən^1$ $hət^7$ van^1 van^1 $pjen^3$ $tjen^1$ $sən^2$ $ka:i^3$ van^1 van^1 $tət^7$ $tət^7$ ti^6 ni^6 num^2 $sən^2$ van^1 su^3 si^2 $tət^7$	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 九膏吉日 四月乙卯日、第一元己卯日、第二元壬辰日，都是九膏吉日。 庚辰日犯重丧，二月丙午日和七月甲辰日是凶日，都忌用于安葬。	九 膏 四乙卯日，吉。第 一己卯日，吉。 二壬辰日，吉。 庚辰日，棺；月 二丙午日，凶。 七甲辰日，凶。	tu³ qa:u³ ɕi⁵ ʔjət⁷ ma:u⁴ van¹ tət⁷ ti⁶ ni⁶ ʔjət⁷ nəm² ti¹ sən² ma:u⁴ van¹ van¹ tət⁷ tət⁷ qen¹ sən² van¹ ha:i² njen² ɕət⁷ ni⁶ ta:p⁷ pjen³ sən² ŋo² van¹ van¹ ɕon¹ ɕon¹	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 九噴吉日 九月乙未日，四月乙卯日、癸亥日，都是九噴吉日，用之大吉、钱粮多。 庚申日、庚戌日犯重丧，忌用于安葬。	九 噴 九乙未日， 四癸亥日，吉。 四乙卯日，吉。 九噴，谷穗，吉。 庚申日， 庚戌日， 棺，凶。	tu³ p^hən¹ tu³ ʔjət⁷ mi⁶ van¹ çi⁵ çi⁵ tui⁵ ʔjət⁷ ka:i³ ma:u⁴ van¹ van¹ tət⁷ tət⁷ tu³ p^hən¹ m^hja:ŋ¹ ʔau⁴ tət⁷ qen¹ qen¹ hət⁷ sən¹ van¹ van¹ ha:i² coŋ¹	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 壬辰吉日 第六元丙辰日，六月壬辰日及螺蛳宿当值的日子，第六元正月癸酉日卯辰方卯辰时，都是官印之吉。	壬 辰 第六，正癸酉日卯辰方时，吉。 官印，吉。	num ² sən ² ti ⁶ ti ⁶ ljok ⁸ ljok ⁸ tsjeŋ ¹ pjeŋ ³ tɕui ⁵ sən ² ju ⁴ van ¹ van ¹ ljok ⁸ ma:u ⁴ num ² sən ² sən ² fa:ŋ ¹ q ^h ui ¹ si ² tət ⁷ tət ⁷ kwa:n ³ ʔjan ⁵ tət ⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 壬辰枝吉日	壬辰枝 庚子日吉。 壬辰日吉。 壬子日吉。 第一己卯日，吉。 第三壬辰日，吉。	num² sən² tsɿŋ⁵ num² num² qeŋ¹ ɕi³ sən² ɕi³ van¹ van¹ van¹ tət⁷ tət⁷ tət⁷ ti⁶ ʔjət⁷ tɿ¹ ma:u⁴ van¹ tət⁷ ti⁶ ha:m¹ num² sən² van¹ tət⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 官印吉日 二月壬子日、十二月壬申日、六月壬子日、四月辛亥日申酉子丑方子丑时，都是擎旗执印之吉。	官 印 二壬子日，十二壬申日，六壬子日，吉。 四辛亥日申酉方子丑方时，吉。 官印，旗，吉。	kwa:n³ ʔjan⁵ ɕi⁵ ɲi⁶ ɕən¹ ɲum² ka:i³ ɕi³ van¹ van¹ sən¹ sup⁸ ju⁴ ɲi⁶ fa:ŋ¹ ɲum² ɕi³ sən¹ su³ van¹ fa:ŋ¹ ljok⁸ si² ɲum² tət⁷ ɕi³ van¹ tət⁷ kwa:n³ ʔjan⁵ ti² tət⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
壬辰年 姑龙吉日 第二、五元右弼星当值的丙申日，第四、六元癸酉日、辛亥日，第二、四、六元左辅星当值的壬辰日，第三、五元庚午日亥子时，都是姑龙之吉。	姑 龙 第二五丙申日弼，第四六癸酉日、辛亥日，吉。 第二四六壬辰日辅，第三五庚午日亥子时，吉。	ku³ ljon² ti⁶ ti⁶ ni⁶ ni⁶ ci⁵ ɲo⁴ ljok⁸ pjeŋ³ ɲum² sən¹ sən² van¹ van¹ pjət⁷ pu² ti⁶ ti⁶ ci⁵ ha:m¹ ljok⁸ ɲo⁴ tui⁵ qeŋ¹ ju⁴ ɲo² van¹ van¹ cən¹ ka:i³ ka:i³ ci³ van¹ si² tət⁷ tət⁷	

意 译	直 译	注 音	原 文
癸巳年吉日 甲子日，辛巳日，庚子日，辛亥日亥时，庚寅日亥时，左辅星当值的辛丑日、己丑日、辛未日亥时、甲戌日、壬戌日、甲辰日亥子时、第一元戊辰日，都是吉利的时日。	癸巳 甲子丑日辅；甲子日；辛巳日；辛亥日时；甲辰日辅，亥子时；庚寅日亥时，吉。	tui⁵ ci⁴ ta:p⁷ cən¹ num² ti¹ hət⁷ su³ van¹ van¹ pu² pu² qen¹ ta:p⁷ ci³ ci³ van¹ van¹ cən¹ cən¹ ka:i³ ci⁴ van¹ van¹ si² cən¹ ta:p⁷ mi⁶ sən² van¹ van¹ pu² pu² ka:i³ ka:i³ si² ci³ ti⁶ si² ʔjət⁷ qen¹ mu⁶ ji² sən² van¹ van¹ ka:i³ pu² si² tət⁷ tət⁷	